

Your New Baby

As a new parent, you may have questions about your baby. Below are some common physical features and behaviors you may notice in your baby soon after birth.

Sleep and Wake Cycles

For the first few hours after birth, babies are active and awake. Then they become sleepy for the next 12-24 hours. Expect your baby to sleep 16-20 hours a day, and not on any set schedule. Babies wake often at night for feedings.

Head

Your baby's head may look large and misshaped from the birth process. This will slowly correct itself in about a week. Babies have two soft spots on the head. These soft spots will slowly close and do not need any special care.

Eyes

Babies see best at a distance of 8-10 inches. Your baby's eye color changes to its permanent color at 6-12 months. It is normal for your baby's eyes to be swollen, have red spots in the white part of the eyes or look cross-eyed. These conditions will most often go away.

Breasts and Genitals

It is normal for babies' breasts and genitals to look swollen. This will slowly go away. The baby's breasts may have a small amount of milk-like fluid coming out of them that will slowly go away. It is normal for baby girls to have a small amount of blood-tinged vaginal discharge and mucus for several days after birth.

आपका नया बच्चा

नए माता-पिता के रूप में, अपने बच्चे के बारे में आपके कुछ सवाल हो सकते हैं। नीचे कुछ सामान्य शारीरिक विशेषताएं और व्यवहार दिए गए हैं जिन्हें आप अपने बच्चे के जन्म के तुरंत बाद उसमें देख सकते हैं।

सोने और जागने के चक्र

जन्म के बाद पहले कुछ घंटों में बच्चे सक्रिय और जागे रहते हैं। इसके बाद वे अगले 12-24 घंटों तक नींद में रहते हैं। मान कर चलिए कि आपका बच्चा प्रतिदिन 16-20 घंटे सोएगा, और इसका कोई नियत समय नहीं होगा। बच्चे रात को अनेक बार दूध पीने के लिए जाग जाते हैं।

सिर

आपके बच्चे का सिर जन्म प्रक्रिया से बड़ा या बेडौल दिख सकता है। यह धीरे-धीरे, लगभग एक सप्ताह में, अपने आप ही ठीक हो जाएगा। बच्चों के सिर पर दो नरम स्थल होते हैं। ये नरम स्थल धीरे-धीरे बंद हो जायेंगे और इनके लिए किसी विशेष देखभाल की जरूरत नहीं होती।

आँखें

बच्चे 8-10 इंच (20-25 सेमी) की दूरी तक ही सबसे अच्छी तरह देखते हैं। आपके बच्चे की आंखों का रंग 6-12 महीनों में बदलकर अपना स्थाई रंग ले लेगा। आपकी बच्चे की आंखों में सूजन, उनके सफेद हिस्से में लाल धब्बे होना या आँखों का भेंगा दिखना सामान्य है। ये स्थितियां अधिकांशतः स्वयं ही ठीक हो जाएंगी।

छाती और जननांग

बच्चों की छाती और जननांगों का सूजा हुआ दिखना सामान्य बात है। यह धीरे-धीरे ठीक हो जाएगा। बच्चों के स्तनों से थोड़ा-सा दूध जैसा द्रव बाहर निकल सकता है जो धीरे-धीरे ठीक हो जाएगा। लड़कियों में जन्म के कई दिन बाद तक योनि से थोड़ा रक्तम स्राव और चिपचिपे पदार्थ का निकलना सामान्य बात है।

Skin

The lips and the area inside the mouth should be pink.

- If you notice any blueness around your baby's mouth and your baby is not alert or able to respond to you, **call 911**.
- If your baby develops skin blisters filled with fluid or pus, **call your baby's doctor** to have your baby checked for an infection, especially if there is also a cough, fever or poor feeding.

These skin conditions may be seen and will often go away without treatment:

- Patches of red skin seen on the eyelids, forehead or back of the neck.
- Bluish-gray spots found on the back and buttocks that often fade over a period of months or years.
- Fine, white bumps that are not blisters over a red background. This does not need any creams or lotions.
- Tiny white dots that appear on the face. Do not squeeze them.
- Dry peeling skin or cracking around the wrists or ankles. As the dry skin flakes off, new soft skin will appear.
- Fine, downy hair seen on the back, arms and ears.
- Creamy, white substance that may be on the skin at birth and stay in skin folds for the first few days after birth.

Jaundice

Jaundice is a yellow color of the skin and eyes. It often goes away in 1-2 weeks. In the hospital, a small sample of your baby's blood may be tested to check the amount of jaundice.

After you go home, check your baby's skin and eye color in natural daylight or in a room with fluorescent lights.

Call your baby's doctor if:

- Your baby's abdomen, legs and arms are yellow.
- Your baby's whites of the eyes are yellow.
- Your baby is yellow and your baby is hard to wake, is fussy or not feeding.

त्वचा

होंठ और मुँह के भीतर का हिस्सा गुलाबी होना चाहिए।

- यदि आपको अपने बच्चे के मुँह के इर्द-गिर्द नीलापन दिखता है और आपका बच्चा सजग न हो या प्रतिक्रिया देने में असमर्थ हो, तो **911 को फोन करें**।
- यदि आपके बच्चे की त्वचा में द्रव या मवाद भरे छाले निकलते हैं, तो अपने बच्चे में संक्रमण की जांच कराने के लिए **अपने बच्चे के डॉक्टर को फोन करें**, खास तौर पर तब, जब उसे खाँसी, बुखार भी हो या वह बहुत कम दूध पी रहा हो।

त्वचा-संबंधी निम्न स्थितियां भी दिख सकती हैं और ये बिना किसी उपचार के स्वतः ठीक हो जाएंगी :

- पलकों, ललाट या गर्दन के पीछे त्वचा पर लाल धब्बे होना।
- पीठ और नितंब पर नीले-धूसर धब्बे, जो प्रायः कुछ महीनों या वर्षों में धुंधले पड़ जाते हैं।
- लाल पृष्ठभूमि पर छोटे-छोटे सफेद दाने जो छाले न हों। इनके लिए किसी क्रीम या लोशन की जरूरत नहीं होती।
- चेहरे पर छोटे-छोटे सफेद बिंदु, इन्हें दबाएं नहीं।
- सूखी पपड़ीदार त्वचा या कलाइयों अथवा एड़ियों की त्वचा का फटना। सूखी त्वचा के झड़ने पर, नई कोमल त्वचा दिखने लगेगी।
- पीठ, बाँह और कानों पर महीन रोएँ दिखते हैं।
- जन्म के समय त्वचा पर क्रीम जैसा, सफेद पदार्थ हो सकता है और जन्म के बाद के पहले कुछ दिनों तक त्वचा की परतों में रह सकता है।

पीलिया

पीलिया में त्वचा और आंखों का रंग पीला हो जाता है। यह अक्सर 1-2 सप्ताह में ठीक हो जाता है। पीलिया की मात्रा की जांच करने के लिए अस्पताल में आपके बच्चे के रक्त का एक छोटा-सा नमूना लिया जा सकता है।

घर जाने के बाद, दिन की प्राकृतिक रोशनी में या फ्लोरोसेंट रोशनी वाले किसी कमरे में अपने बच्चे की त्वचा और आंख का रंग की जांच करें।

अपने बच्चे के डॉक्टर को फोन करें, यदि :

- आपके बच्चे का पेट, पैर और बाहें पीली हों।
- आपके बच्चे की आँखों के सफेद हिस्से पीले हों।
- आपका बच्चे का रंग पीला हो और उसे जगाने में मुश्किल होती हो, वह चिड़चिड़ा हो या दूध नहीं पीता हो।

Coughing, Sneezing, and Hiccups

Coughing and sneezing at times is normal. It does not mean the baby is ill unless there is a yellowish or greenish discharge from the nose or other symptoms. New babies often hiccup during or after eating.

Choking

Babies can choke when held too flat when eating. When feeding, hold your baby's head upright and **never** prop a bottle. If your baby chokes, coughs or spits up, stop the feeding, sit him up or hold him over on his side. Pat his back gently until the choking stops then start the feeding again. New parents should take an infant CPR class.

Senses

Babies are always growing and learning about the world around them. Babies like being held, rocked, stroked and carried. A sturdy but gentle touch can help them feel secure and calm. Babies love to hear you talk to them and will listen to your voice and other sounds. Babies have a good sense of smell. They can smell breastmilk or formula. Babies can follow slow moving objects and can focus on things up to eight inches away.

Reflexes

Several reflexes are present at birth.

- There is a **startle reflex** where the baby's arms will flare out and their legs will straighten when they hear a loud noise or are suddenly moved.
- The **sucking reflex** should be strong and vigorous.
- The **rooting reflex** is when the baby turns his head toward the breast or nipple and may also open his mouth.

खाँसी, छींक, और हिचकी आना

कभी-कभी में खाँसी या छींक आना सामान्य होता है। इसका मतलब यह नहीं कि बच्चा बीमार है, बशर्ते कि उसकी नाक से पीला-सा या हरा-सा स्राव न हो रहा हो या अन्य कोई लक्षण न हों। नवजात बच्चे अक्सर ही दूध पीने के दौरान या इसके बाद हिचकी लेते हैं।

गला फंसना

दूध पीते समय बच्चे को बिल्कुल सीधा लिटाने पर उसका गला फंस सकता है। दूध पिलाते समय, अपने बच्चे का सिर ऊपर की ओर रखें और बोतल को बिना सहारे के **कभी भी नहीं** छोड़ें। यदि आपके बच्चे का गला फंसता है, खाँसी आती है या वह दूध थूक देता है, तो दूध पिलाना रोक दें, उसे सीधा बिठाएँ या उसे एक तरफ से पकड़ें। जब तक गला खुल न जाए तब तक धीरे-धीरे थपकी देते रहें और इसके बाद ही फिर से दूध पिलाना शुरू करें। नए माता-पिता को शिशु सीपीआर कक्षा में भाग लेना चाहिए।

इंद्रियाँ

बच्चे हमेशा बढ़ते रहते हैं और अपने आस-पास की दुनिया के बारे में जानते-सीखते रहते हैं। बच्चों को पकड़ा जाना, झुलाया जाना, थपकी देना या घुमाया जाना पसंद होता है। बच्चों को अच्छी तरह पर धीरे-से स्पर्श करना, उन्हें सुरक्षा और शांति का अहसास देता है। बच्चों को आप द्वारा उनसे की जाने वाली बातें सुनना बहुत पसंद होता है और वे आपकी आवाज और अन्य ध्वनियाँ सुनेंगे। बच्चों में सूँघने की अच्छी क्षमता होती है। वे स्तन या फार्मूला वाले दूध की गंध सूँघ सकते हैं। बच्चे धीरे-धीरे चलती या हिलती-डिलुती वस्तुओं का चलना या हिलना देख सकते हैं और 8 इंच (20 सेमी) तक की दूरी वाली चीजों पर ध्यान केंद्रित कर सकते हैं।

रिफ्लेक्स (सहज प्रतिवर्ती क्रिया)

जन्म के समय कुछ प्रतिवर्ती क्रियाएं मौजूद रहती हैं।

- जोर की आवाज सुनने पर या अचानक उठाए जाने पर बच्चे **चौंककर प्रतिवर्ती क्रिया** करते हैं जिसमें बच्चे के हाथ बाहर की ओर फैल जाते हैं और उनके पैर सीधे हो जाते हैं।
- **चूसने की प्रतिवर्ती क्रिया** बहुत तीव्र और उत्साहपूर्ण होनी चाहिए।
- **रूटिंग रिफ्लैक्स** तब होता है जब बच्चा अपना सिर स्तन या निपल की ओर घुमाता है और साथ ही वह अपना मुँह भी खोल सकता है।

- The **stepping reflex** is when the baby makes a stepping movement when held in a standing position.
- The **grasping reflex** is when the baby will hold on tightly to an object placed in the baby's palm.

Talk to your baby's doctor or nurse if you have any questions or concerns.

2/2007. Developed through a partnership of Mount Carmel Health, Ohio State University Medical Center, and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.

- **कदम बढ़ाने की प्रतिवर्ती क्रिया** तब होती है जब बच्चे को सीधी अवस्था में खड़ा किया जाने पर वह पैर बढ़ाने की गति करता है।
- **पकड़ने की प्रतिवर्ती क्रिया** तब होती है जब बच्चा अपनी हथेली में रखी किसी वस्तु को कसकर पकड़ लेता है।

यदि आपके कोई भी सवाल या चिंताएं हों तो अपने बच्चे के डॉक्टर या नर्स से बात करें।

2/2007. Developed through a partnership of Mount Carmel Health, Ohio State University Medical Center, and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.

Your New Baby. Hindi.